II

(Neleģislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS

(2012. gada 10. jūlijs),

ar ko nosaka nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz Līgumslēdzēju pušu septiņpadsmitajā sanāksmē (Parīze, Francija, 2012. gada 8.–10. februāris) pieņemtajiem grozījumiem Konvencijas par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību Protokola par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību Vidusjūrā II un III pielikumā

(2012/510/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 192. panta 1. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Savienība ir Konvencijas par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, kas vēlāk tika pārdēvēta par Konvenciju par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību [1] ("Barselonas konvencija") Līgumslēdzēja puse un Protokola par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību Vidusjūrā un tā pielikumu [2] ("protokols") Puse. Protokola II pielikumā ir ietverts apdraudēto un izzūdošo sugu saraksts un III pielikumā – to sugu saraksts, kuru izmantošana tiek regulēta.

(2) Saskaņā ar Barselonas konvencijas 18. pantu konvencijas lēmējinstitūcija ir Līgumslēdzēju pušu saināksme, kurai piešķirtas pilnvaras pēc vajadzības grozīt Konvencijas un tās protokolu pielikumus. Saskaņā ar Barselonas konvencijas 23. panta 2. punktu un protokola 14. panta 1. punktu protokola pielikumu grozījumi stājas spēkā attiecībā uz visām protokola Līgumslēdzējām pusēm pēc tam, kad beidzies laikposms, ko attiecīgās Līgumslēdzējas puses noteikušas, grozījumus pieņemot, izņemot tās Līgumslēdzējas puses, kuras rakstiski paziņojušas depozitāram, ka tās nevar grozījumu apstiprināt šajā laikposmā.

(3) Komisija 2012. gada 8. februārī nosūtīja Padomei priekšlikumu Padomes Lēmumam, ar ko nosaka nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem Līgumslēdzēju pušu septiņpadsmitajā sanāksmē attiecībā uz priekšlikumiem izdarīt grozījumus Konvencijas par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību Protokola par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību Vidusjūrā II un III pielikumā (Parīze, 2012. gada 8.–10. februāris). Komisijas priekšlikuma iesniegšanas laika dēļ Padome to nevarēja izskatīt vai uz to reaģēt pirms Līgumslēdzēju pušu sanāksmes, un tāpēc Savienības nostāju un intereses nevarēja izteikt vai aizstāvēt savlaicīgi un pienācīgā veidā.

(4) Barselonas konvencijas un tās protokolu Līgumslēdzēju pušu septiņpadsmitajā sanāksmē ar Lēmumu IG.20/5 tika pieņemti grozījumi protokola II un III pielikumā, lai nodrošinātu stingrāku aizsardzības režīmu desmit haizivju sugām.

(5) Saskaņā ar Barselonas konvencijas 23. panta 2. punkta vi) apakšpunktu grozījums pielikumos stāsies spēkā attiecībā uz visām protokola Līgumslēdzējām pusēm pēc tam, kad būs beidzies laikposms, ko attiecīgās Līgumslēdzējas puses noteikušas, pieņemot grozījumu, izņemot tās Līgumslēdzējas puses, kuras paziņo depozitāram, ka tās nevar grozījumu apstiprināt. Līgumslēdzēju pušu septiņpadsmitajā sanāksmē tika noteikts, ka minētais laikposms

[1] Padomes Lēmums 77/585/EEK (1977. gada 25. jūlijs), ar ko noslēdz Konvenciju par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu un Protokolu par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, ko rada atkritumi no kuģiem un lidaparātiem, OV L 240, 19.9.1977., 1. lpp. Grozījumi konvencijā tika akceptēti ar Padomes Lēmumu 1999/802/EK (1999. gada 22. oktobris) par grozījumu akceptēšanu Konvencijai par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu un Protokolam par aizsardzību pret piesārņojumu, ko rada atkritumi no kuģiem un lidaparātiem (OV L 322, 14.12.1999., 32. lpp.).

[2] Padomes Lēmums 1999/800/EK (1999. gada 22. oktobris), kas attiecas uz Protokola noslēgšanu par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību Vidusjūrā un minētā Protokola pielikumu akceptēšanu (Barselonas konvencija) (OV L 322, 14.12.1999., 1. lpp.).

ir 180 dienas un paziņojumu iesniegšanas termiņš ir 2012. gada 8. augusts. Tādējādi Savienībai būtu jāpaziņo protokola depozitāram par grozījumiem, kurus tā neapstiprina minētajā termiņā.

(6) Dēļ grozījumiem protokolā nebūtu jāveic nekādas izmaiņas Savienības tiesību aktos.

(7) Grozījumi desmit sugu iekļaušanai II pielikumā un to atbilstīgai svītrošanai no III pielikuma, ko pieņēma Līgumslēdzēju pušu septiņpadsmitajā sanāksmē, ir zinātniski pamatoti, atbilst Savienības tiesību aktiem un Savienības saistībām starptautiskā sadarbībā aizsargāt bioloģisko daudzveidību, un turklāt ir saskaņā gan ar ANO Konvencijas par bioloģisko daudzveidību [1] 5. pantu, gan ar mērķi līdz 2020. gadam ievērojami samazināt pašreizējo bioloģiskās daudzveidības mazināšanās tempu, par ko 2010. gada konferencē vienojās minētās konvencijas Līgumslēdzējas puses. Tāpēc Savienībai būtu jāapstiprina šie grozījumi,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Savienība apstiprina grozījumus, lai protokola II pielikumā iekļautu un no III pielikuma svītrotu šādas sugas:

a) *Galeorhinus galeus* (Linnaeus, 1758);

b) *Isurus oxyrinchus* (Rafinesque, 1810);

c) *Lamna nasus* (Bonnaterre, 1788;)

d) *Leucoraja circularis* (Couch, 1838);

e) *Leucoraja melitensis* (Clark, 1926);

f) *Rhinobatos cemiculus* (Saint-Hilaire, 1817);

g) *Rhinobatos rhinobatos* (Linnaeus, 1758);

h) *Sphyrna lewini* (Griffith & Smith, 1834);

i) *Sphyrna mokarran* (Rüppell, 1837);

j) *Sphyrna zygaena* (Linnaeus, 1758).

2. pants

Ar šo Komisija tiek pilnvarota rakstiski paziņot protokola depozitāram, ka Savienība saskaņā ar Barselonas konvencijas 23. panta 2. punkta iv) apakšpunktu apstiprina grozījumus, kas izklāstīti 1. pantā. Komisija to veic, pirms beidzies 180 dienu laikposms pēc tam, kad grozījumus pieņēmusi Līgumslēdzēju pušu septiņpadsmitā sanāksme.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2012. gada 10. jūlijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
V. SHIARLY

[1] Padomes Lēmums 93/626/EEK (1993. gada 25. oktobris), kas attiecas uz Konvencijas par bioloģisko daudzveidību noslēgšanu (OV L 309, 13.12.1993., 1. lpp.).